



C/2024/1244

12.2.2024

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Krajský súd v Prešove (Slovensko)  
14. novembra 2023 – A. B. a F. B. v. Slovenská sporiteľňa, a.s.**

**(Vec C-677/23, Slovenská sporiteľňa)**

(C/2024/1244)

Jazyk konania: slovenčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Krajský súd v Prešove

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobcovia: A. B.a F. B.

Žalovaná: Slovenská sporiteľňa, a.s.

**Prejudiciálne otázky**

- A. 1. Má sa článok 10 ods. 2 písm. c) Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/48/ES z 23. apríla 2008, o zmluvách o spotrebiteľskom úvere a o zrušení Smernice Rady 87/102/EHS <sup>(1)</sup> vykladať v tom zmysle, že zrozumiteľnej a stručnej zmluvnej podmienke o dĺžke trvania zmluvy o úvere
- zodpovedá explicitné vymedzenie časového úseku trvania zmluvy o úvere akým je napríklad dátumové ohraničenie vzniku a zániku zmluvy (od... do...), prípadne kalendárnymi časovými údajmi ako sú napríklad mesiace alebo roky (napríklad na dobu jedného roka), alebo
  - postačí, ak spotrebiteľ si dĺžku trvania zmluvy vypočíta alebo inak odvodí z ustanovení zmluvy ako napríklad z počtu mesačných splátok alebo okamihu úplného vrátenia úveru?
2. Má sa článok 10 ods. 2 písm. c) Smernice 2008/48/ES vykladať v tom zmysle, že údaj v úverovej zmluve o dĺžke trvania zmluvy o úvere vymedzuje obdobie „počas transakcie“ na účely článku 3 ods. 1 Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2005/29/ES <sup>(2)</sup> z 11. mája 2005 o nekalých obchodných praktikách podnikateľov voči spotrebiteľom na vnútornom trhu, ktorou sa mení a dopĺňa Smernica Rady 83/450/EHS, Smernica Európskeho parlamentu a Rady 97/7/ES, 98/27/ES a 2002/65/ES a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004?
- B. Či článok 10 ods. 2 písm. g) Smernice 2008/48/ES v časti „zrozumiteľne a stručne“ a „všetky predpoklady použité na výpočet tejto miery“ sa má vykladať tak, že predpoklad na výpočet ročnej percentuálnej miery nákladov (RPMN)
- musia byť v zmluve explicitne označené ako predpoklady použité na výpočet RPMN, alebo
  - spotrebiteľ si má príslušný predpoklad na výpočet RPMN v zmluvných podmienkach sám identifikovať?

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ 2008, L 133, s. 66.

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ 2005, L 149, s. 22.